

## Glosario de acrónimos y términos seleccionados

El giro del transporte tiene un lenguaje todo suyo. Así como muchas veces el llegar del punto 'a' al punto 'b' en el Área de la Bahía de San Francisco es más fácil decirlo que hacerlo, también el encontrar el camino en la red compleja de la terminología de transporte puede presentar un reto. Si bien la MTC se esfuerza para utilizar lenguaje sencillo, invariablemente los acrónimos y los tecnicismos entrarán en muchas discusiones sobre el transporte. Pedimos disculpas por eso, y ofrecemos el siguiente glosario de acrónimos y términos del mundo de la planificación del transporte.

### **ABAG - Asociación de Gobiernos del Área de la Bahía (Association of Bay Area Governments)**

Una asociación voluntaria de condados y ciudades en los nueve condados del Área de la Bahía. ABAG proporciona servicios demográficos, financieros, administrativos, de entrenamiento y conferencias a gobiernos y empresas locales. Cuenta con un representante en la MTC.

### **Administración del sistema**

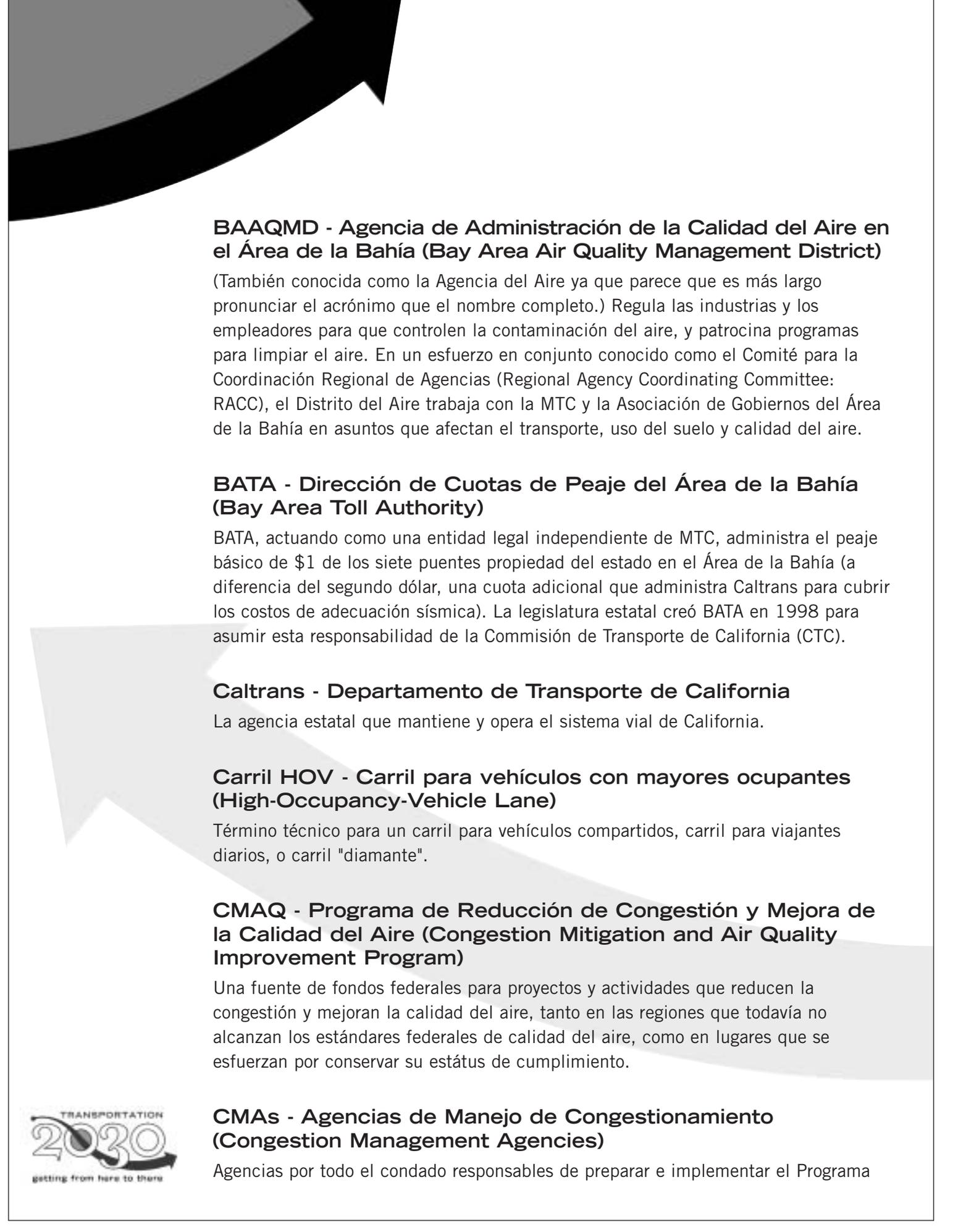
Una serie coordinada de programas que involucran a la MTC y agencias socias tales como la Policía de Caminos de California y Caltrans para hacer que el sistema existente de transporte de la región funcione más eficientemente. Estos esfuerzos incluyen iniciativas de alivio de congestión tales como el servicio de grúa en el camino, y programas de información al viajero tales como el servicio telefónico sin costo de 511 y las páginas de Internet <[www.511.org](http://www.511.org)> y <[www.transitinfo.org](http://www.transitinfo.org)>.

### **Agencia de impuesto sobre las ventas**

Una agencia que administra un programa de impuesto sobre las ventas de transporte aprobado por los votantes; en la mayoría de los condados del Área de la Bahía, la agencia de manejo del congestionamiento (CMA) también funge como la agencia de impuesto sobre las ventas.

### **Análisis de igualdad**

Conforme a los requisitos federales de justicia ambiental, la MTC lleva a cabo un análisis de igualdad que cubre el plan de transporte regional de 25 años para determinar cómo los beneficios y las cargas de la estrategia de inversión del plan afectan las comunidades minoritarias y de escasos recursos.



### **BAAQMD - Agencia de Administración de la Calidad del Aire en el Área de la Bahía (Bay Area Air Quality Management District)**

(También conocida como la Agencia del Aire ya que parece que es más largo pronunciar el acrónimo que el nombre completo.) Regula las industrias y los empleadores para que controlen la contaminación del aire, y patrocina programas para limpiar el aire. En un esfuerzo en conjunto conocido como el Comité para la Coordinación Regional de Agencias (Regional Agency Coordinating Committee: RACC), el Distrito del Aire trabaja con la MTC y la Asociación de Gobiernos del Área de la Bahía en asuntos que afectan el transporte, uso del suelo y calidad del aire.

### **BATA - Dirección de Cuotas de Peaje del Área de la Bahía (Bay Area Toll Authority)**

BATA, actuando como una entidad legal independiente de MTC, administra el peaje básico de \$1 de los siete puentes propiedad del estado en el Área de la Bahía (a diferencia del segundo dólar, una cuota adicional que administra Caltrans para cubrir los costos de adecuación sísmica). La legislatura estatal creó BATA en 1998 para asumir esta responsabilidad de la Comisión de Transporte de California (CTC).

### **Caltrans - Departamento de Transporte de California**

La agencia estatal que mantiene y opera el sistema vial de California.

### **Carril HOV - Carril para vehículos con mayores ocupantes (High-Occupancy-Vehicle Lane)**

Término técnico para un carril para vehículos compartidos, carril para viajeros diarios, o carril "diamante".

### **CMAQ - Programa de Reducción de Congestión y Mejora de la Calidad del Aire (Congestion Mitigation and Air Quality Improvement Program)**

Una fuente de fondos federales para proyectos y actividades que reducen la congestión y mejoran la calidad del aire, tanto en las regiones que todavía no alcanzan los estándares federales de calidad del aire, como en lugares que se esfuerzan por conservar su estatus de cumplimiento.

### **CMAAs - Agencias de Manejo de Congestionamiento (Congestion Management Agencies)**

Agencias por todo el condado responsables de preparar e implementar el Programa



del Manejo de la Congestión en el condado. Los CMAs nacieron como resultado de la legislación estatal y la aprobación por los votantes de la Propuesta 111 en 1990. Legislación subsecuente las hizo opcionales. La mayoría de los condados del Área de la Bahía todavía las tienen. Muchas CMA tienen la segunda función de ser la autoridad controladora de impuestos sobre las ventas.

### **Condados de auto-ayuda**

Un término utilizado para describir los condados que han tomado la iniciativa para aumentar los fondos estatales y federales disponibles al promulgar mecanismos de financiamiento local aprobados por los votantes — tales como el medio centavo de impuesto sobre las ventas — para sufragar las mejoras al transporte. En el Área de la Bahía, cinco condados han probado tales medidas: Alameda, Contra Costa, San Francisco, San Mateo y Santa Clara.

### **Conformidad**

Un proceso mediante el cual se revisan los planes y programas de inversión en transporte para asegurar que conformen a los requisitos federales en cuanto al aire limpio; los proyectos de transporte no deben empeorar la calidad del aire.

### **Consulta a gobiernos tribales**

Un proceso formal entre las MPOs y tribus de indios reconocidos federalmente como naciones soberanas, que pide la consulta de gobierno a gobierno sobre los esfuerzos de planificación y programación del transporte.

### **Crecimiento inteligente**

Un conjunto de políticas y programas diseñados para proteger, conservar y estimular económicamente las comunidades establecidas, a la vez que protege valiosos recursos naturales y culturales y limita la extensión descontrolada.

### **CTC - Comisión de Transporte de California (California Transportation Commission)**

Una comisión a nivel estatal que comprende nueve miembros nombrados por el gobernador, que establece las prioridades y asigna fondos para inversiones en carreteras, ferrocarril de pasajeros, y tránsito a través del estado. La CTC adopta el Programa Estatal de Mejoras al Transporte (State Transportation Improvement Program: STIP), e implementa la política estatal sobre transporte.

## **Datos del Censo**

Información utilizada por planificadores de transporte para hacer proyecciones acerca de los futuros patrones de viajes en el Área de la Bahía, necesidades de vivienda, y factores afines. Un requisito conforme a la Constitución de los EUA, el Censo nacional es una enumeración completa de la población que se lleva a cabo cada 10 años por la Oficina de Censos de EUA (el último se hizo en el 2000).

## **Estrategia de logros acerca del ozono**

Este plan describe la estrategia por la cual el Área de la Bahía cumplirá con los estándares federales del ozono — o “esmog”. La estrategia de logros acerca del ozono la preparan la Agencia de Administración de la Calidad del Aire en el Área de la Bahía, la Asociación de Gobiernos del Área de la Bahía y la MTC, luego se somete a revisión y aprobación por el Consejo de Recursos de Aire de California y la Agencia para la Protección del Medio Ambiente de EUA. El plan también establece un "presupuesto de emisiones" del transporte el cual identifica niveles permisibles de contaminación de vehículos motorizados que circulan en el Área de la Bahía. (Véase también “Conformidad”).

## **FHWA - Dirección Federal de Carreteras (Federal Highway Administration)**

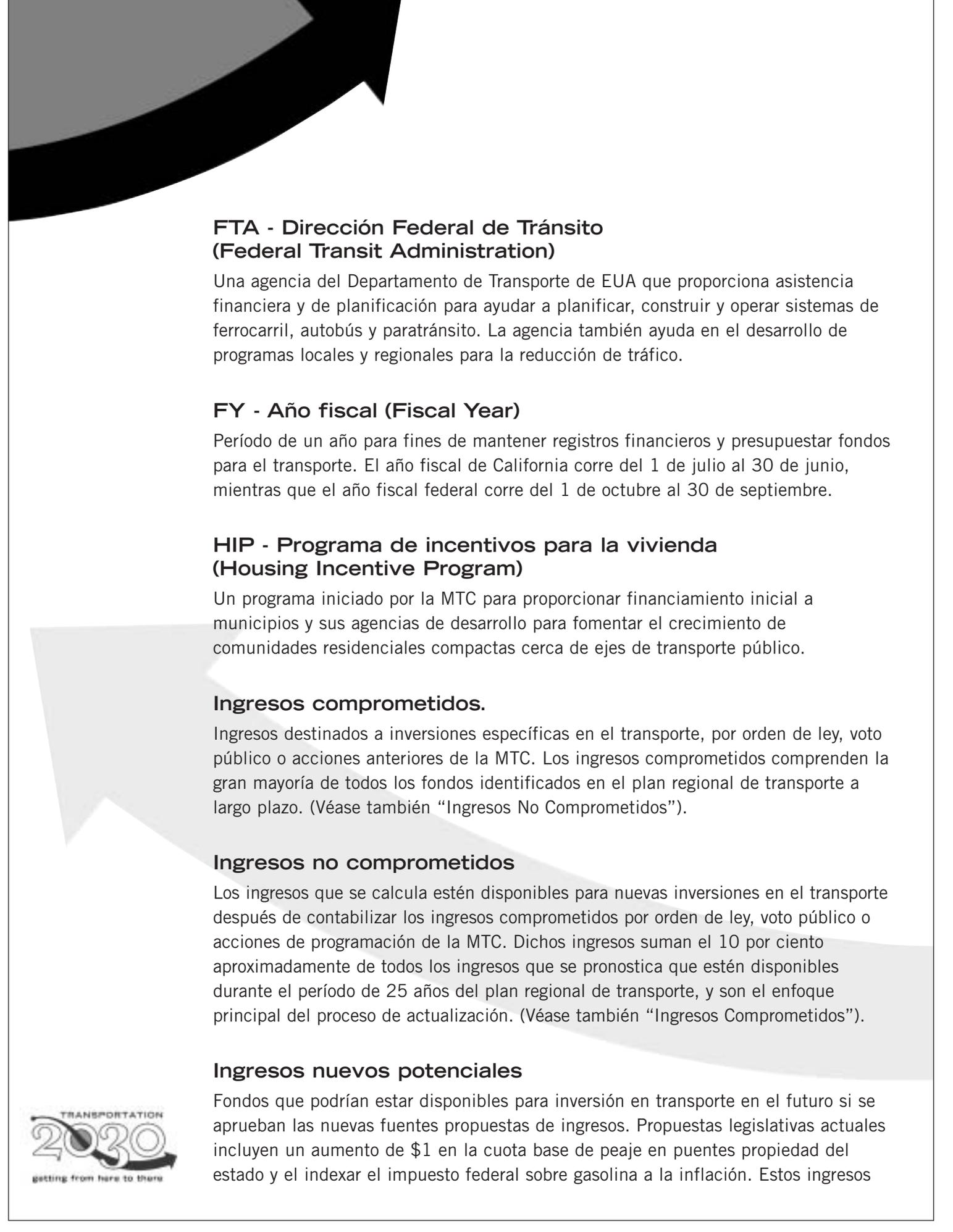
Una agencia del Departamento de Transporte de los EUA responsable de la administración del programa federal de ayuda en carreteras para los estados individuales, y que ayuda a planificar, desarrollar y coordinar la construcción de proyectos de carreteras con financiamiento federal. La FHWA también rige la seguridad de cargas peligrosas en las carreteras de la nación..

## **Financiamiento flexible**

A diferencia del financiamiento que fluye exclusivamente a carreteras o tránsito mediante una fórmula rígida, aquí se trata de dinero que se puede invertir en una gama de proyectos de transporte. Ejemplos de categorías de financiamiento flexible incluyen el Programa de Transporte en la Superficie (Surface Transportation Program: STP) y el Programa CMAQ de Reducción de Congestión y Mejora de la Calidad del Aire.

## **Fondos de capital**

Dinero para cubrir costos únicos en la construcción de proyectos nuevos — tales como carreteras, puentes, caminos para bicicletas/peatones, líneas e instalaciones de tránsito — para aumentar la capacidad del sistema de transporte o cubrir la compra de autobuses y vagones de tren.



## **FTA - Dirección Federal de Tránsito (Federal Transit Administration)**

Una agencia del Departamento de Transporte de EUA que proporciona asistencia financiera y de planificación para ayudar a planificar, construir y operar sistemas de ferrocarril, autobús y paratransito. La agencia también ayuda en el desarrollo de programas locales y regionales para la reducción de tráfico.

## **FY - Año fiscal (Fiscal Year)**

Período de un año para fines de mantener registros financieros y presupuestar fondos para el transporte. El año fiscal de California corre del 1 de julio al 30 de junio, mientras que el año fiscal federal corre del 1 de octubre al 30 de septiembre.

## **HIP - Programa de incentivos para la vivienda (Housing Incentive Program)**

Un programa iniciado por la MTC para proporcionar financiamiento inicial a municipios y sus agencias de desarrollo para fomentar el crecimiento de comunidades residenciales compactas cerca de ejes de transporte público.

## **Ingresos comprometidos.**

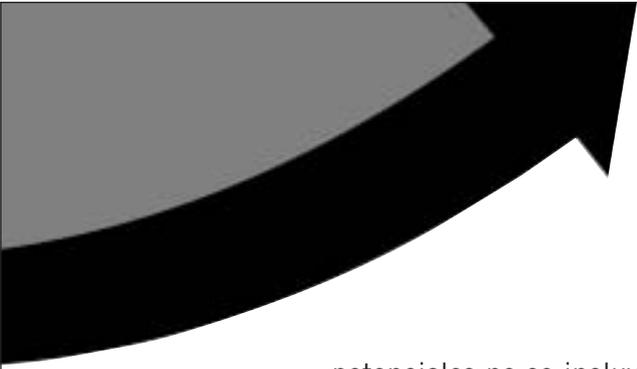
Ingresos destinados a inversiones específicas en el transporte, por orden de ley, voto público o acciones anteriores de la MTC. Los ingresos comprometidos comprenden la gran mayoría de todos los fondos identificados en el plan regional de transporte a largo plazo. (Véase también “Ingresos No Comprometidos”).

## **Ingresos no comprometidos**

Los ingresos que se calcula estén disponibles para nuevas inversiones en el transporte después de contabilizar los ingresos comprometidos por orden de ley, voto público o acciones de programación de la MTC. Dichos ingresos suman el 10 por ciento aproximadamente de todos los ingresos que se pronostica que estén disponibles durante el período de 25 años del plan regional de transporte, y son el enfoque principal del proceso de actualización. (Véase también “Ingresos Comprometidos”).

## **Ingresos nuevos potenciales**

Fondos que podrían estar disponibles para inversión en transporte en el futuro si se aprueban las nuevas fuentes propuestas de ingresos. Propuestas legislativas actuales incluyen un aumento de \$1 en la cuota base de peaje en puentes propiedad del estado y el indexar el impuesto federal sobre gasolina a la inflación. Estos ingresos



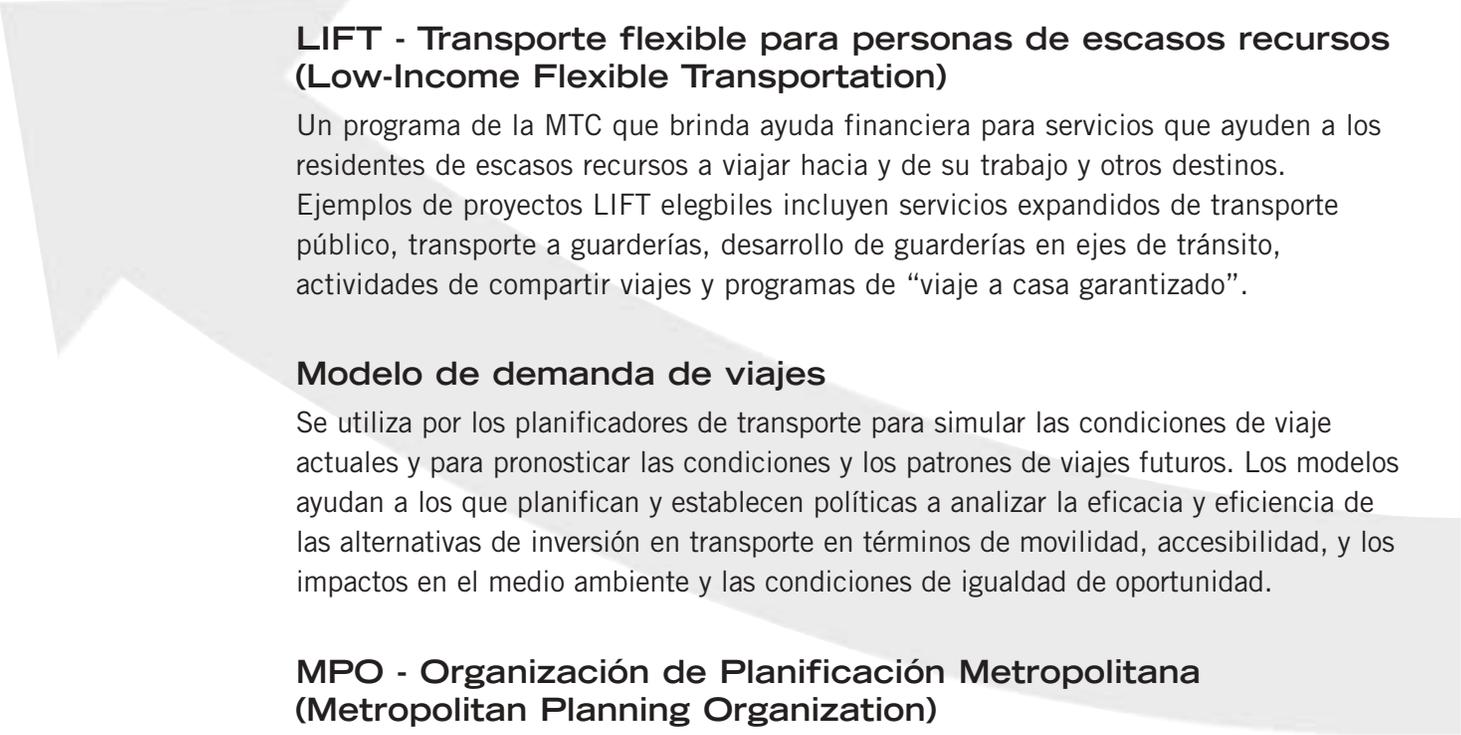
potenciales no se incluyen en aquella porción del plan de transporte a largo plazo que esté sujeta a condiciones financieras.

### **Intermodal**

El término "modalidad" se utiliza para referirse a un medio de transporte, tal como automóvil, autobús, tren, buque, bicicleta, y caminar. Intermodal se refiere específicamente a las conexiones entre modalidades.

### **Justicia ambiental**

Esta expresión surge de un mandato ejecutivo presidencial para fomentar la igualdad de oportunidad para comunidades en desventaja y promover la inclusión de poblaciones raciales y étnicas y comunidades de escasos recursos en la toma de decisiones. Las agencias de transporte locales y regionales deben asegurar que sus servicios y beneficios, así como las cargas, se distribuyen de manera equitativa para evitar la discriminación.



### **LIFT - Transporte flexible para personas de escasos recursos (Low-Income Flexible Transportation)**

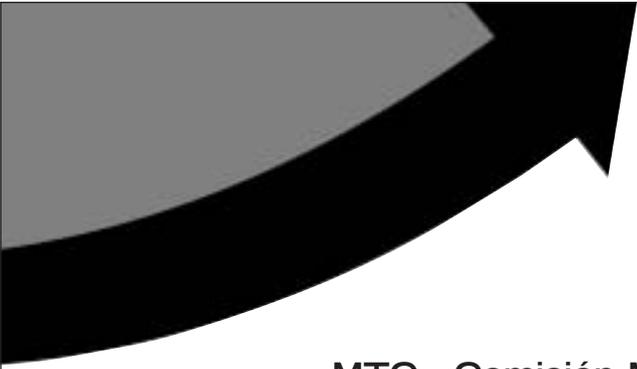
Un programa de la MTC que brinda ayuda financiera para servicios que ayuden a los residentes de escasos recursos a viajar hacia y de su trabajo y otros destinos. Ejemplos de proyectos LIFT elegibles incluyen servicios expandidos de transporte público, transporte a guarderías, desarrollo de guarderías en ejes de tránsito, actividades de compartir viajes y programas de "viaje a casa garantizado".

### **Modelo de demanda de viajes**

Se utiliza por los planificadores de transporte para simular las condiciones de viaje actuales y para pronosticar las condiciones y los patrones de viajes futuros. Los modelos ayudan a los que planifican y establecen políticas a analizar la eficacia y eficiencia de las alternativas de inversión en transporte en términos de movilidad, accesibilidad, y los impactos en el medio ambiente y las condiciones de igualdad de oportunidad.

### **MPO - Organización de Planificación Metropolitana (Metropolitan Planning Organization)**

Un ente de planificación requerida por ley federal que se encarga de la planificación del transporte y la selección de proyectos en su región; el gobernador designa una MPO en cada área urbana que tenga una población mayor de 50,000. MTC es la MPO del Área de la Bahía.



## **MTC - Comisión Metropolitana del Transporte (Metropolitan Transportation Commission)**

La agencia de planificación, financiamiento y coordinación de transporte para los nueve condados del Área de la Bahía de San Francisco.

## **MTS - Sistema de Transporte Metropolitano (Metropolitan Transportation System)**

Una red definida de calles y caminos, carreteras, rutas de tránsito masivo, camino para bicicleta, puntos de transbordo, aeropuertos y puertos marítimos que se consideran esenciales para la movilidad en la región.

## **Parámetros del desempeño**

Indicadores del grado en que el sistema de transporte o proyectos específicos mejorarán las condiciones de transporte.

## **Paratránsito**

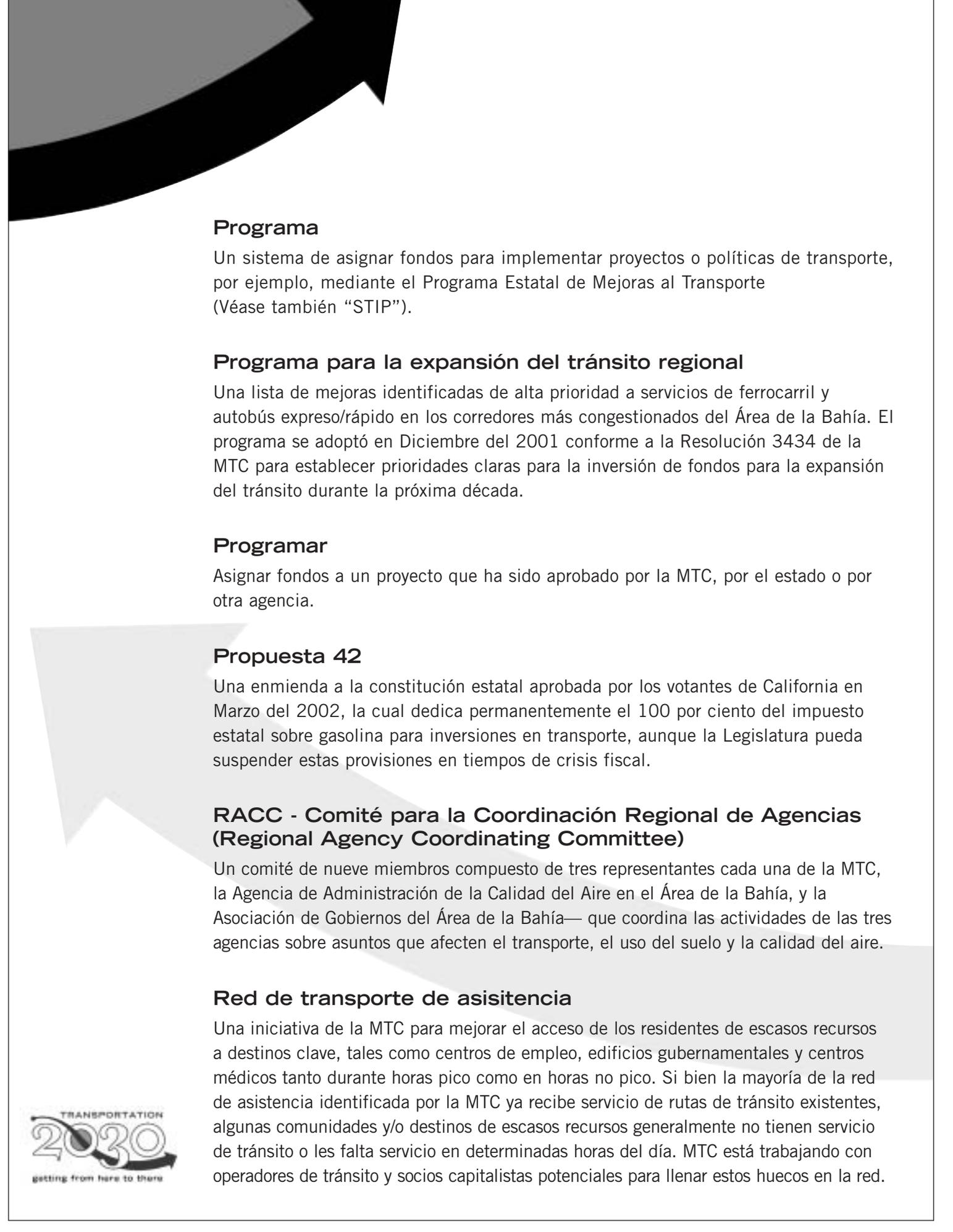
Servicios de transporte de puerta a puerta por autobús, camioneta y taxi para pasajeros de la tercera edad y discapacitados. A veces se refiere como servicio de dial-a-ride, ya que los viajes se hacen dependiendo de la demanda en lugar de por una ruta fija o según un horario fijo.

## **Plan de Transporte 2030**

El esfuerzo de planificación del transporte a largo plazo que se está realizando actualmente en el Área de la Bahía de nueve condados para guiar las políticas y decisiones de inversión sobre el transporte hasta el año 2030.

## **Precios por valor.**

El concepto de cobrar precios más altos por el uso de ciertos elementos de transporte durante las horas del día de mayor congestión, de la misma manera que las líneas aéreas ofrecen descuentos en temporada baja y cuartos de hotel cuestan más durante la temporada turística alta. El concepto se conoce también como precios por congestión y precios por períodos pico, ejemplos de este concepto incluyen cuotas de peaje más altas durante períodos pico o el cobrar a vehículos con un solo ocupante que deseen utilizar los carriles para vehículos compartidos.



## **Programa**

Un sistema de asignar fondos para implementar proyectos o políticas de transporte, por ejemplo, mediante el Programa Estatal de Mejoras al Transporte (Véase también “STIP”).

## **Programa para la expansión del tránsito regional**

Una lista de mejoras identificadas de alta prioridad a servicios de ferrocarril y autobús expreso/rápido en los corredores más congestionados del Área de la Bahía. El programa se adoptó en Diciembre del 2001 conforme a la Resolución 3434 de la MTC para establecer prioridades claras para la inversión de fondos para la expansión del tránsito durante la próxima década.

## **Programar**

Asignar fondos a un proyecto que ha sido aprobado por la MTC, por el estado o por otra agencia.

## **Propuesta 42**

Una enmienda a la constitución estatal aprobada por los votantes de California en Marzo del 2002, la cual dedica permanentemente el 100 por ciento del impuesto estatal sobre gasolina para inversiones en transporte, aunque la Legislatura pueda suspender estas provisiones en tiempos de crisis fiscal.

## **RACC - Comité para la Coordinación Regional de Agencias (Regional Agency Coordinating Committee)**

Un comité de nueve miembros compuesto de tres representantes cada una de la MTC, la Agencia de Administración de la Calidad del Aire en el Área de la Bahía, y la Asociación de Gobiernos del Área de la Bahía— que coordina las actividades de las tres agencias sobre asuntos que afecten el transporte, el uso del suelo y la calidad del aire.

## **Red de transporte de asistancia**

Una iniciativa de la MTC para mejorar el acceso de los residentes de escasos recursos a destinos clave, tales como centros de empleo, edificios gubernamentales y centros médicos tanto durante horas pico como en horas no pico. Si bien la mayoría de la red de asistencia identificada por la MTC ya recibe servicio de rutas de tránsito existentes, algunas comunidades y/o destinos de escasos recursos generalmente no tienen servicio de tránsito o les falta servicio en determinadas horas del día. MTC está trabajando con operadores de tránsito y socios capitalistas potenciales para llenar estos huecos en la red.

### **Regreso al punto de origen**

Un requisito de algunos programas de asignación de fondos (tales como TDA) de que el dinero se invierta en el condado donde originó por los ingresos fiscales, sin importar la necesidad.

### **Resolución 3434**

Véase Programa para la Expansión del Tránsito Regional.

### **Restricción del Artículo XIX**

Una disposición en la constitución de California que limita el uso de ingresos por impuestos sobre la gasolina a proyectos relacionados con mejoras viales (incluso proyectos de bicicleta y peatonales) o de riel fijo (ferrocarril o tranvía).

### **RTIP - Programa Regional de Mejoras al Transporte (Regional Transportation Improvement Program)**

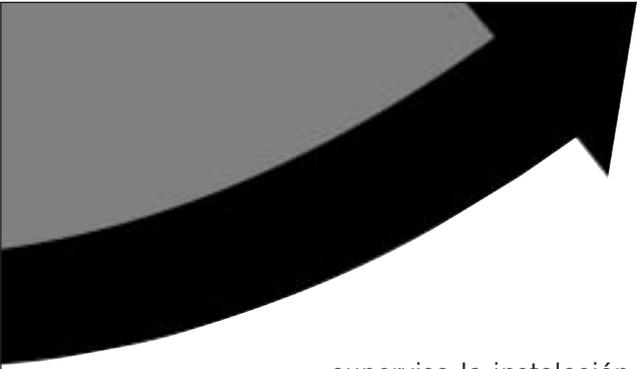
Un listado de proyectos de carreteras, caminos locales, de tránsito y de bicicletas que la región espera financiar, recopilado por la MTC cada dos años de listas de prioridades presentadas por jurisdicciones locales. La Comisión de Transporte de California (CTC) debe ya sea aprobar o rechazar el RTIP en su totalidad. Una vez que la CTC apruebe un programa RTIP, éste se combina con los de otras regiones para sumar el 75 por ciento de los fondos en el Programa Estatal de Mejoras al Transporte (Véase también "STIP").

### **RTP - Plan Regional de Transporte (Regional Transportation Plan)**

Un plan maestro para guiar las inversiones en transporte de la región durante un período de 25 años. Actualizado cada tres años, se basa en proyecciones de crecimiento de la población y empleos y la demanda resultante de transporte. Requerido por las leyes estatal y federal, el plan incluye programas para mantener, operar y expandir el transporte de mejor manera. La actualización 2005 del plan de transporte a largo plazo para el Área de la Bahía, que está actualmente en proceso, se conoce como Transporte 2030.

### **SAFE - Agencia de Servicios para Carreteras Rápidas (Service Authority for Freeways and Expressways)**

En su calidad de la agencia SAFE para la región, la MTC, en conjunto con la Policía de Caminos (Highway Patrol) y el Departamento de Transporte de California,



supervisa la instalación y operación de cabinas telefónicas por las carreteras del Área de la Bahía, y administra un servicio de grúa en el camino para agilizar el despeje de incidentes de los caminos más congestionados de la región. La agencia SAFE de la MTC fue creada por la legislación estatal en 1987, y está financiada en parte mediante un cargo adicional de \$1 en la cuota de registro de vehículos motorizados.

### **Sociedad del Área de la Bahía**

Muchas veces referida simplemente como "La Sociedad", ésta es una confederación de los altos mandos de diferentes agencias de transporte en la región, incluso la MTC, operadores de transporte público, agencias de manejo de congestionamiento del condado (CMAs), departamentos de obras públicas de la ciudad y condado, puertos, Caltrans y el Departamento de Transporte (DOT) de EUA así como agencias de protección del medio ambiente. La Sociedad trabaja mediante consenso para mejorar la eficiencia y operación en general de la red de transporte del Área de la Bahía, incluso el desarrollar estrategias para financiar mejoras al transporte.



### **SOV - Vehículo con Un Solo Ocupante (Single-Occupant Vehicle)**

Un vehículo con un solo ocupante, el conductor, a quien se le refiere a veces un "maneja solo" (drive alone).

### **STA - Asistencia al Tránsito Estatal (State Transit Assistance)**

Proporciona fondos para operaciones y proyectos de capital para tránsito masivo.

### **STIP - Programa Estatal de Mejoras al Transporte (State Transportation Improvement Program)**

Lo que tiene finalmente la Comisión de Transporte de California (CTC) después de combinar los diferentes programas RTIP, así como una lista de proyectos específicos propuestos por Caltrans. Abarcando un período de cinco años y actualizado cada dos años, el programa STIP determina cuándo y si los proyectos de transporte serán financiados por el estado. Los proyectos que se incluyen en el STIP deben ser consistentes con el plan de transporte a largo plazo.

### **STP - Programa de Transporte en la Superficie (Surface Transportation Program)**

Uno de los programas clave de financiamiento en TEA 21. Los fondos del STP son "flexibles," lo cual significa que se pueden invertir en tránsito masivo, instalaciones para peatones y ciclistas, así como en caminos y carreteras.

### **Sujeción a condiciones financieras**

Un requisito federal de que los planes de transporte a largo plazo incluyen sólo los proyectos que tengan una expectativa razonable de ser financiados, basado en ingresos esperados. En otras palabras, los planes de transporte a largo plazo no deben constituir listas de proyectos de sueños en el aire. Deben reflejar supuestos creíbles de los ingresos que tienen probabilidad de estar disponibles durante los 25 años que abarca el plan.

### **TCM - Iniciativa de Control del Transporte (Transportation Control Measure)**

Una estrategia para reducir el número de automóviles en circulación o agilizar el flujo del tráfico para reducir emisiones de autos y la contaminación ambiental resultante. Requeridas por la Ley de Aire Limpio (Clean Air Act), las TCMs para el Área de la Bahía se desarrollan por la MTC. Ejemplos de TCMs incluyen carriles para vehículos compartidos, servicios de grúa en el camino para despejar vehículos parados y accidentados de vías congestionadas, servicio de tránsito nuevo o aumentado, y servicios de compartir viajes para animar a la gente a compartir automóviles y camionetas.

### **TCRP - Programa para Aliviar el Congestionamiento del Tráfico (Traffic Congestion Relief Program)**

Un plan a cinco años para inversión en transporte del estado que fue aprobado por la legislatura de California y firmado por el Gobernador Gray Davis en el 2000. El plan contempló originalmente un gasto de \$6.8 mil millones (con \$1.7 mil millones dedicados al Área de la Bahía) del año fiscal 2000–01 al 2005–06, pero acuerdos subsiguientes de refinanciamiento postergaron el gasto al año fiscal 2002–03 al 2007–08.

### **TDA - Ley del Desarrollo del Transporte (Transportation Development Act)**

Una ley estatal que fue promulgada en 1971. Se generan los fondos TDA de un impuesto de un cuarto de un por ciento sobre todas las ventas al menudeo en cada condado. Utilizados para propósitos de tránsito, tránsito especial para personas discapacitadas, y medidas para ciclistas y peatones, los fondos TDA son recaudados por el estado y asignados al Área de la Bahía por la MTC para financiar operaciones y programas de tránsito. En áreas no urbanas, los fondos TDA pueden utilizarse para calles y caminos bajo ciertas condiciones.

## **TEA**

### **Actividades de Mejora del Transporte (Transportation Enhancement Activities)**

Una categoría de fondos de TEA 21. El diez por ciento de los fondos del programa STP debe ser reservado para proyectos que aumentan la compatibilidad de las instalaciones de transporte con el medio ambiente. Ejemplos de proyectos TEA incluyen caminos para ciclistas y peatones, la restauración de antiguas estaciones centrales de ferrocarril u otras instalaciones de transporte históricas, la adquisición de terrenos panorámicos o abiertos contiguos a corredores viales, y murales u otros proyectos de arte público.

### **TEA 21 - Ley de Igualdad en el Transporte para el Siglo XXI (Transportation Equity Act for the 21st Century)**

Aprobado por el Congreso en Mayo del 1998, esta ley federal sobre el transporte conserva y expande muchos de los programas creados en el 1991 conforme a la Ley de Eficiencia Intermodal del Transporte en la Superficie (Intermodal Surface Transportation Efficiency Act: ISTEA). Revalida los programas federales de transporte en la superficie por seis años (1998–2003) y aumenta de manera sustancial el financiamiento general al transporte.

### **TIP - Programa de Mejoras al Transporte (Transportation Improvement Program)**

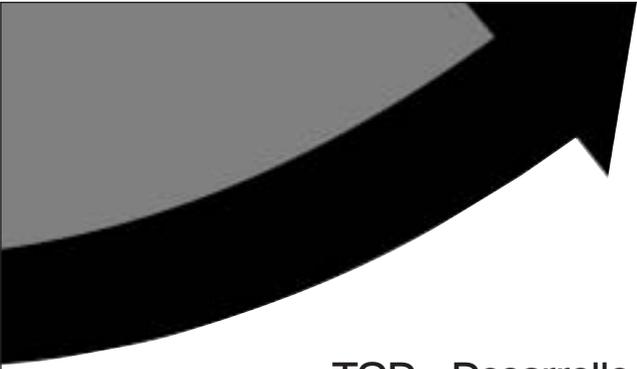
Un programa a corto plazo (cubre tres años) de proyectos de transporte que será financiado con todos los fondos federales que se espera que fluyan hacia la región; los proyectos contenidos en el programa TIP son tomados de y son consistentes con el plan de transporte a largo plazo.

## **Título VI**

Se refiere al Título VI de la Ley Federal de Derechos Civiles de 1964, y requiere que no se discrimine en la planificación y programación del transporte en base a raza, color y origen nacional. Íntegro al Título VI es el concepto de justicia ambiental. (Véase también “Justicia Ambiental”).

### **TLC - Transporte para Comunidades Habitables (Transportation for Livable Communities)**

Programa creado por la MTC en 1998 para financiar proyectos de pequeña escala, orientados hacia la comunidad y el tránsito, que mejoren la vitalidad del barrio.



### **TOD - Desarrollo Orientado hacia el Tránsito (Transit-Oriented Development)**

Un tipo de desarrollo que vincula el uso del suelo con instalaciones de tránsito para apoyar el sistema de tránsito y ayudar a reducir la extensión descontrolada, congestión vial y contaminación del aire. Incluye vivienda, junto con usos públicos afines (empleos, comercio al menudeo y servicios), ubicada en un punto estratégico en un sistema de tránsito regional, tal como un eje de ferrocarril.

### **U.S. DOT - Departamento de Transporte de EUA (United States Department of Transportation)**

La agencia federal a nivel de gabinete que tiene la responsabilidad de carreteras, tránsito masivo, aviación y puertos; está encabezada por el Secretario de Transporte. El DOT incluye la Dirección Federal de Carreteras (Federal Highway Administration) y la Dirección Federal de Tránsito (Federal Transit Administration), entre otras. También existen DOTs estatales (conocidos en California como Caltrans).



### **VMT - Millas-Vehículo Recorridas (Vehicle Miles Traveled)**

Un vehículo (sea un automóvil con un pasajero o un autobús que lleva 30 personas) que recorre una milla constituye una milla-vehículo. VMT es una de las medidas del uso de las carreteras y caminos del Área de la Bahía.

**Para obtener más información acerca de la Comisión Metropolitana del Transporte, incluso oportunidades de participación pública y el Plan de Transporte 2030, por favor conéctese al sitio web de la MTC en <[www.mtc.ca.gov](http://www.mtc.ca.gov)> o comuníquese con la Oficina de Información Pública de la MTC al 510.464.7787, o <[info@mtc.ca.gov](mailto:info@mtc.ca.gov)>.**